

Permatex Canada, Inc.  
8450 Lawson Road, Unit 1  
Milton, ON Canada L9T 0A4  
Telephone: 1-87-Permatex  
(877) 376-2839  
Urgence: 800-255-3924

## SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES AU TRAVAIL

### I. IDENTIFICATION DU PRODUIT

Nom du produit: PC 09226 WHEEL RESTORATION KIT FILLER PART 1  
Numéro d'article: PTX390156C  
Utilisation du produit: Produit de scellement

### II. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Composant	% en poids	DL50/orale/rat	CL50/inhalatoire/rat	ACGIH; TLV-TWA
sulfate-de-baryum 7727-43-7	45-55	non disponible	non disponible	10 mg/m <sup>3</sup>
kaolin 1332-58-7	15-25	non disponible	non disponible	2 mg/m <sup>3</sup>
acétone 67-64-1	10-20	5800 mg/kg	non disponible	500 ppm
resine vinylique 9005-09-8	<10	non disponible	non disponible	
acétate d'isobutyle 110-19-0	<7	13400 mg/kg	non disponible	150 ppm
dioxyde de titane 13463-67-7	0.1-1.0	>10000 mg/kg	non disponible	10 mg/m <sup>3</sup>
Quartz de silice 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg	non disponible	0.025 mg/m <sup>3</sup>

### III. PROPRIÉTÉS PHYSIQUE/CHIMIQUES

État/apparence physique: Liquide noir  
Odeur/seuil: Odeur de dissolvant  
Densité: 1.9  
Vitesse d'évaporation: <1 (acétate de butyle = 1)  
Pression de vapeur: 181 mm Hg  
Densité gazeuse: Plus lourd que l'air  
Point de congélation: indéterminé  
pH: Ne s'applique pas  
Coefficient Eau/Huile: indéterminé  
Point d'ébullition: 55°C

### IV. RISQUE D'INCENDIE/D'EXPLOSION

Moyen d'extinction recommandé: Met-L-X ou autres agents extincteurs en poudre  
Produits de combustion dangereux: Les oxydes de carbone, L'oxyde de metal fume et le chlorure d'hydrogene  
Sensibilité aux décharges électrostatiques: La sensibilité à la décharge statique est prévue; le materiel à un point d'eclat au dessous de 10 degres C.  
Conditions d'inflammabilité: INFLAMMABLE: Garder de la chaleur et de la flamme nue. Les recipients peuvent exploser si chauffe.  
Point d'éclair (méthode): -15°C  
Température d'auto-inflammation: indéterminé  
Limite supérieure d'inflammabilité: 12.8%  
Limite inférieure d'inflammabilité: 2.4%

### V. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

Conditions entraînant une instabilité chimique: Écurie dans des conditions normales d'utilisation.  
Matières à éviter: Oxydants forte, Acides, alcalin, Agents réducteurs  
Conditions de réactivité: Éviter la chaleur excessive, les étincelles et une flamme nue  
Produits de décomposition dangereux: Oxyde de carbone , Monoxyde de carbone

### VI. PRODUITS TOXIQUES

Voie(s) d'admission: Contact avec les yeux, la peau, ingestion et inhalation.  
Conditions existantes aggravés par l'exposition: L'acetone: Le poumon et les autres maladies respiratoires, l'oeil, la peau et les problemes de systeme nerveux centraux.

## VI. PRODUITS TOXIQUES

### Renseignements sur la toxicité:

Effets de l'exposition aiguë au produit:

Effets de l'exposition chronique au produit:

Irritation causée par le produit:

Sensibilisation au produit:

Pouvoir cancérogène:

Toxicité pour la reproduction:

Tératogénicité:

Mutagénicité:

Produits toxicologiquement synergiques:

Classe de risque (SIMDUT/WHMIS):

### (Voir Effets de l'exposition aiguë au produit:)

Peut causer oeil, peau et respiratoire. Les hautes concentrations peuvent causer une irritation respiratoire et la dépression du système nerveux central avec le vertige, le mal de tête et l'inconscience. Modérément toxique si avalé. Peut causer des irritations à la bouche, la gorge et l'estomac avec nausées.

Effets de système nerveux central de cause de mai. Les animaux ont exposé à l'acetone par-dessus les périodes longues de temps dommages d'oeils et rein développés.

L'exposition excessive peut causer le mal de tête, nausée, vertige et dans les cas extrêmes, inconscience et détresse respiratoire.

### (Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)

(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)

(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)

(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)

(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)

Aucun à notre connaissance

B2 LIQUIDES INFLAMMABLES, D2A MatièreS très TOXIQUES, D2B MatièreS TOXIQUES

## VII. MESURES PRÉVENTIVES

### Protection personnelle

Yeux:

Lunettes de sécurité.

Peau:

Les gants de neoprene ou de nitrile sont recommandé.

Ventilation:

Un contrôle de la qualité de l'air est recommandé.

Contrôles techniques:

En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire pour filtrer les vapeurs organiques.

En cas de fuite ou déversement:

Éliminez toutes les sources d'allumage. Maintenez une bonne ventilation. Prenez avec un absorbant inerte. Entreposé dans un bac à vidange fermé jusqu'à la disposition.

Élimination des déchets:

Observez les règlements canadiens et locaux pour la disposition.

Procédures et équipement de

utilisation avec une ventilation proportionnée. Éviter de respirer les vapeurs. Employez la bonne hygiène personnelle. Évitez de fumer, manger ou boire pendant l'utilisation.

manutention:

Renseignements spéciaux sur la manutention:

Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Gardez loin de la chaleur, des étincelles et de la flamme nue.

## VIII. PREMIERS SOINS

Ingestion:

Ne pas faire vomir. Diluer lentement avec 1 ou 2 verres d'eau ou de lait et consulter un médecin. Ne jamais administrer quoi que ce soit par la bouche à une personne inconsciente.

Inhalation:

Se rendre immédiatement à l'air libre en cas d'inhalation des vapeurs. Oxygène ou respiration artificielle si nécessaire. Appeler un médecin.

Contact avec la peau:

Laver immédiatement au savon et à l'eau en enlevant les vêtements contaminés et les chaussures. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin.

Contact avec les yeux:

Rincer immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes. Appeler un médecin si l'irritation persiste.

## IX. RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRANSPORT

### Transport des marchandises dangereuses au Canada

Nom d'expédition:

Adhésif (Peut qualifier comme un produit de consommation ou de quantité limitée. Se référer aux règlements de TDG).

Classe de danger:

Classe 3, PG II

UN/ID No:

UN 1133

### IATA

Nom d'expédition:

Produit de consommation (liquide pas plus de 1 litre)

Classe de danger:

Classe 9

No ONU:

ID 8000

### IMDG

Nom d'expédition:

Adhésif, (Quantité Limitée)

Classe de danger:

Classe 3, PGII

No ONU:

UN 1133

## X. RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION

SIMDUT (Système d'informations sur les matières dangereuses utilisées au travail): SANTÉ 2, INFLAMMABILITÉ 3, DANGERS PHYSIQUES 0

SIMDUT est une marque déposée de la CSST (Commission de la santé et de la sécurité du travail)

**Nom du produit:** PC 09226 WHEEL RESTORATION KIT  
FILLER PART 1

**Numéro d'article:** PTX390156C

## **X. RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION**

**NFPA (Association nationale de protection contre le feu):** SANTÉ 2, INFLAMMABILITÉ 3, RÉACTIVITÉ 0  
NFPA c'est une marque déposée de l'association nationale de protection contre le feu

**Préparé par:** Denise Boyd, Manager-Environmental, Health & Safety

**Date de révision:** août 07, 2008

**Société:**  
Permatex Canada, Inc. 8450 Lawson Rd. Unit 1, Milton, ON L9T 0A4

**Numéro de révision:** 1

**Téléphone:** 1-87-Permatex (877) 376-2839

Permatex Canada, Inc.  
8450 Lawson Road, Unit 1  
Milton, ON Canada L9T 0A4  
Telephone: 1-87-Permatex  
(877) 376-2839  
Urgence: 800-255-3924

## SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES AU TRAVAIL

### I. IDENTIFICATION DU PRODUIT

Nom du produit: PC 09226 WHEEL RESTORATION KIT AEROSOL PART 2  
Numéro d'article: HWP101C  
Utilisation du produit: Peinture

### II. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Composant	% en poids	DL50/orale/rat	CL50/inhalatoire/rat	ACGIH; TLV-TWA
acétone 67-64-1	15-25	5800 mg/kg	non disponible	500 ppm
propane 74-98-6	10-20	non disponible	658 mg/L/4H	1000 ppm
butane 106-97-8	10-20	non disponible	658 mg/L/4H	1000 ppm
toluène 108-88-3	5-15	636 mg/kg	12.5 mg/L/4H; >26700 ppm/1H	20 ppm
butanone 78-93-3	<10	2737 mg/kg	32 g/m <sup>3</sup> /4H	200 ppm
xylène 1330-20-7	<10	4300 mg/kg	5000 ppm/4H; 47635 mg/L/4H	100 ppm
éthylbenzène 100-41-4	<2	3500 mg/kg	17.2 mg/L/4H	100 ppm
bis(2-éthylhexanoate) de cobalt 136-52-7	0.1-1.0	non disponible	non disponible	

### III. PROPRIÉTÉS PHYSIQUE/CHIMIQUES

État/apparence physique: Aerosol, liquide argent  
Odeur/seuil: Odeur de dissolvant  
Densité: 0.74  
Vitesse d'évaporation: >1 (Ether = 1)  
Pression de vapeur: indéterminé  
Densité gazeuse: Plus lourd que l'air  
Point de congélation: indéterminé  
pH: Ne s'applique pas  
Coefficient Eau/Huile: indéterminé  
Point d'ébullition: -18°C - 182°C

### IV. RISQUE D'INCENDIE/D'EXPLOSION

Moyen d'extinction recommandé: MeF-L-X ou autres agents extincteurs en poudre  
Produits de combustion dangereux: Les oxydes de carbone  
Sensibilité aux décharges électrostatiques: L'aerosol peut est sous la pression et peut exploser dans le feu.  
Conditions d'inflammabilité: INFLAMMABLE: Le produit vaporise projettera la flamme et peut flashback sur le contact avec la flamme a une source d'allumage. Les contenus sous la pression. Garder des recipients refroidissent. Les recipients peuvent exploser si chauffé.  
Point d'éclair (méthode): Projection de flamme: >15 cm - <100 cm , -15°C  
Température d'auto-inflammation: indéterminé  
Limite supérieure d'inflammabilité: 12.8%  
Limite inférieure d'inflammabilité: 1.0%

### V. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

Conditions entraînant une instabilité chimique: Aucune  
Matières à éviter: Oxydants forte  
Conditions de réactivité: Eviter la chaleur excessive, les étincelles et une flamme nue  
Produits de décomposition dangereux: Oxyde de carbone, anhydride carbonique et divers composés organiques non identifiés

## **VI. PRODUITS TOXIQUES**

<b>Voie(s) d'admission:</b>	Contact avec les yeux, la peau, ingestion et inhalation.
<b>Conditions existantes aggravés par l'exposition:</b>	Dédordre existent de les yeux, la peau et les voies respiratoires.
<b>Renseignements sur la toxicité:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition aiguë au produit:)</b>
<b>Effets de l'exposition aiguë au produit:</b>	Peut causer oeil, peau et respiratoire. Nocif en cas d'ingestion. L'exposition excessive peut causer le mal de tête, nausée, vertige et dans cas extrêmes, inconscience et détresse respiratoire. Intentionnellement concentrer et l'inhalation de la vapeur peuvent être nocives ou mortelles.
<b>Effets de l'exposition chronique au produit:</b>	L'aspiration peut être nocive si le produit est ingéré. Les animaux ont expose a l'acetone par-dessus les périodes longues de temps dommages d'oeils et rein developpes. Chronique par-dessus l'exposition a toluene est associe aux dommages de cereau, le foie, les effets de rein et sang. Laboratoire a expose a prolonge haut souffri entendant perte. Les rats exposes a la vapeur de Xylene pendant la grossesse ont montre les effets de fetotoxic. Les souris exposes oralement aux doses de Xylene qui a produit toxicity maternel a montre aussi les effets de fetotoxic. La surexposition à la cétone et au n-hexane éthyliques méthyliques peut causer les dommages périphériques de nerf (celui des bras et des jambes) et le résultat dans la faiblesse musculaire et la perte de sensation. L'exposition répétée au toluène a été associée à la perte d'audition à haute fréquence basée sur les études des animaux.
<b>Irritation causée par le produit:</b>	La vapeur au-dessus de la limite de TLV irrite les yeux, le nes et la gorge et peut causer le mal de tete, le vertige et la nausée.
<b>Sensibilisation au produit:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Pouvoir cancérogène:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Toxicité pour la reproduction:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Tératogénicité:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Mutagénicité:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Produits toxicologiquement synergiques:</b>	L'exposition a l'alcool peut embellir potentiel de toxicity de foie.
<b>Classe de risque (SIMDUT/WHMIS):</b>	A GAZ COMPRIME, B5 aérosols INFLAMMABLES, D2A MatièreS très TOXIQUES, D2B MatièreS TOXIQUES

## **VII. MESURES PRÉVENTIVES**

<b>Protection personnelle</b>	
<b>Yeux:</b>	Lunettes de sécurité.
<b>Peau:</b>	Les gants de neoprene ou de nitrile sont recommandé.
<b>Ventilation:</b>	Un contrôle de la qualité de l'air est recommandé.
<b>Contrôles techniques:</b>	En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire pour filtrer les vapeurs organiques.
<b>En cas de fuite ou déversement:</b>	Maintenez une bonne ventilation. Prenez avec un absorbant inerte. Entposé dans un bac à vidange fermé jusqu'à la disposition.
<b>Élimination des déchets:</b>	Observez les règlements canadiens et locaux pour la disposition.
<b>Procédures et équipement de manutention:</b>	Entreposer loin de la chaleur, des étincelles et de la flamme nue. Entreposer à des temperatures en-dessous de 50 degrés C. Les contenus sous la pression. Ne fait pas puncture ou incinerate le recipient. Utilisation avec une ventilation proportionnée. Utiliser une bonne hygiène personnelle. Éviter de fumer, manger ou boire pendant l'usage. Se laver avec de l'eau et du savon après avoir manipulé.
<b>Renseignements spéciaux sur la manutention:</b>	Évitez la respiration prolongée de la vapeur. Gardez loin des yeux. Évitez le contact prolongé avec la peau. Ne fumez pas tout en employant. Lavez les mains après utilisation. Gardez loin de la chaleur, des étincelles et de la flamme nue. Ne pas vaporiser dans les yeux ou sur la peau.

## **VIII. PREMIERS SOINS**

<b>Ingestion:</b>	Ne pas faire vomir. Diluer lentement avec 1 ou 2 verres d'eau ou de lait et consulter un medecin. Ne jamais administrer quoi que ce soit par la bouche à une personne inconsciente.
<b>Inhalation:</b>	Amener la victime à l'air libre en cas d'inhalation des vapeurs. Oxygène ou respiration artificielle si nécessaire. Appeler un médecin.
<b>Contact avec la peau:</b>	Laver immédiatement au savon et à l'eau en enlevant les vêtements contaminés et les chaussures. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin.
<b>Contact avec les yeux:</b>	Rincer immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes. Appeler un médecin si l'irritation persiste.

## **IX. RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRANSPORT**

### **Transport des marchandises dangereuses au Canada**

<b>Nom d'expédition:</b>	Les Aerosols (Peut qualifier comme une denree de consommateur ou a limite la quantite. Se referer aux reglements de TDG).
<b>Classe de danger:</b>	Classe 2
<b>UN/ID No:</b>	UN 1950

### **IATA**

<b>Nom d'expédition:</b>	Produit de consommation (liquide pas plus de 1 litre)
<b>Classe de danger:</b>	Classe 9
<b>No ONU:</b>	ID 8000

**Nom du produit:** PC 09226 WHEEL RESTORATION KIT  
AEROSOL PART 2

**Numéro d'article:** HWP101C

**IMDG**

**Nom d'expédition:** Les Aerosols, la Quantite Limitee  
**Classe de danger:** Classe 2.1  
**No ONU:** UN 1950

**X. RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION**

**SIMDUT (Système d'informations sur les matières dangereuses utilisées au travail):** SANTÉ 2, INFLAMMABILITÉ 4, DANGERS PHYSIQUES 0

**SIMDUT est une marque déposée de la CSST (Commission de la santé et de la sécurité du travail)**

**NFPA (Association nationale de protection contre le feu):** SANTÉ 2, INFLAMMABILITÉ 4, RÉACTIVITÉ 0  
**NFPA c'est une marque déposée de l'association nationale de protection contre le feu**

**Préparé par:** Denise Boyd, Manager-Environmental, Health & Safety

**Date de révision:** septembre 05, 2008

**Société:**

Permatex Canada, Inc. 8450 Lawson Rd. Unit 1, Milton, ON L9T 0A4

**Numéro de révision:** 1

**Téléphone:** 1-87-Permatex (877) 376-2839